

# ZT PRODUKTE

## Präzise digitale Datenerfassung: Jede Modellsituation im Laserblick

Der jüngste Zuwachs der Cercon-Familie von DeguDent bietet zusätzliche Optionen für die zahntechnische Zirkonoxid-Gerüsterfertigung. Mit dem neuen Scanmodul Cercon eye bekommt das bewährte Zirkonoxid-Vollkeramiksystem Cercon smart ceramics eine zusätzliche Erweiterung für das CAD/CAM-gestützte Arbeiten.

Jetzt gelingt die Datenerfassung von Modellstümpfen bis hin zu ganzen Kiefersegmenten

werden von der eigens entwickelten und sehr anwenderfreundlichen CAD/CAM-Software

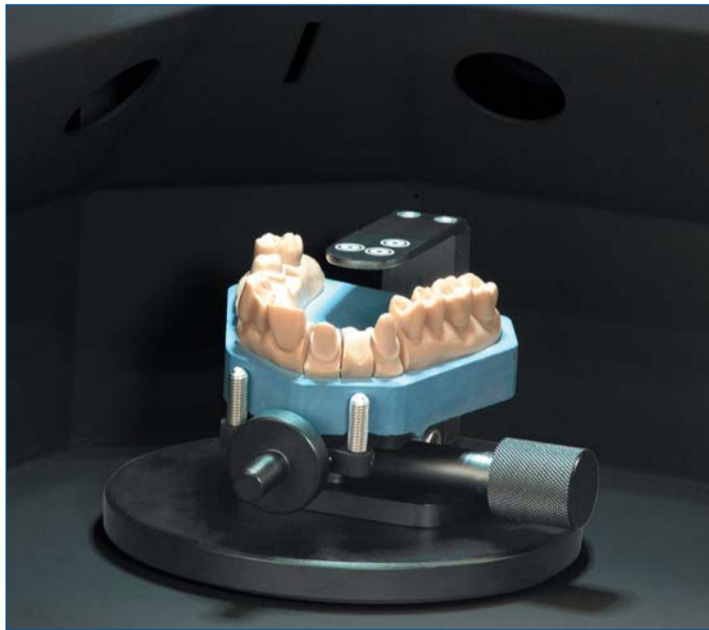
entsprechend hat der Hersteller DeguDent GmbH aus Hanau sein ursprünglich als reines CAM-System ausgelegtes Cercon smart ceramics schrittweise durch weitere Systemkomponenten zu einem optionalen CAD/CAM-Konzept weiterentwickelt. So können Dentallabore nach wirtschaftlichen Erwägungen und persönlichen Vorlieben ihren Weg von der Abformung zur vollendeten Restauration frei wählen. Den neuesten Baustein bildet hier der Laserscanner Cercon eye, der in Verbindung mit der Steuerungssoftware Cercon art die Datenerfassung von Modellsituationen durchführt.

Dabei wurde besonderer Wert auf eine Bedienbarkeit gelegt, die dem Ablauf der handwerklichen Arbeitsweise ähnlich ist. So lässt sich zum Beispiel das virtuelle Gerüst mit der „Super-Computermaus“ Cercon move ähnlich wie im Artikulator dreidimensional von Hand bewegen. Dem Zahn-techniker steht somit ein Hightech-Werkzeugsystem zur Verfügung, mit dem sich intuitiv und dabei zeitspa-

rend digitale Datensätze von Meistermodellen erzeugen lassen. Diese können dann

nau gesendet, und retour kommt von dort das fertige Gerüst – innerhalb Deutsch-

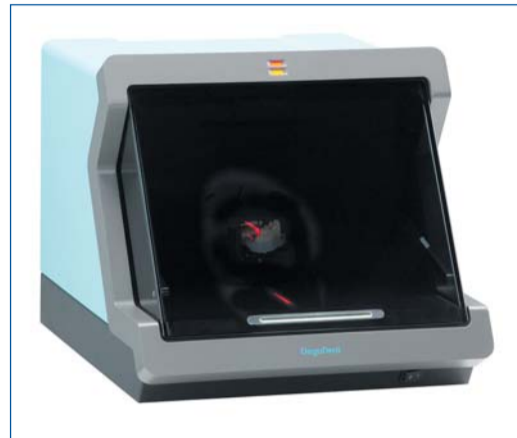
zusätzliche wirtschaftliche Vorteile, weil der Zahn-techniker sich stets für die



Das Modell ...

ten schnell und mühelos. Cercon eye integriert sich perfekt in ein vorhandenes System, kann aber auch als Standalone-Einheit betrieben werden. Das berührungslos arbeitende Laser-Messsystem von Cercon eye generiert in jedem Fall präzise Digitaldaten des Meistermodells. Diese

ware Cercon art für die virtuelle Gerüstkonstruktion verwendet und anschließend an die Fertigungseinheit Cercon brain einfach per Datenübertragung übertragen. CAD/CAM-Verfahren nehmen in der modernen Zahntechnik einen immer breiteren Raum ein. Diesem Trend



... der Laserstrahl ...



... so entstehen im Cercon eye präzise Digitaldaten.

entweder direkt an die laboreigene Cercon brain-Fertigungseinheit übergeben oder per Datenfernübertragung zum Fräsen an ein Kooperationslabor gesendet werden. Das geht schneller und ist auch sicherer als der Postversand eines Modells. Alternativ zur Produktion im eigenen Hause oder bei Partnerlabors kann auch die DeguDent Netzwerkfertigung in Anspruch genommen werden. Dazu wird der digitale Datensatz nach Ha-

lands in längstens 72 Stunden. Mit dem Laserscanner Cercon eye gewinnt der Zahn-techniker in jedem Fall eine höhere Flexibilität, da ihm nun mehr Wege offen stehen: entweder virtuell – besonders zeitsparend für Standard-Modellationen – oder „klassisch“ – mittels Cercon brain manuell über das Wachsmo- dell für individuelle Konstruktionen. Durch diese Wahlmöglichkeit bietet das Arbeiten mit Cercon

günstigste Variante entscheiden kann. **ZT**

### ZT Adresse

DeguDent GmbH  
Jürgen Pohling  
Postfach 13 64  
63403 Hanau  
Tel.: 0 61 81/59-57 59  
Fax: 0 61 81/59-59 62  
E-Mail: juergen.pohling@degudent.de  
www.degudent.de

## Schneller – präziser – stabiler

Das neue Dupliersilikon Turbosil von Klasse4

Mit dem neuen Dupliersilikon sorgt das Unternehmen Klasse4 Dental für schnellere und präzisere Arbeitabläufe im Labor. Das Duplieren läuft dank des neuen Silikons viel reibungsloser ab. Auf die sonst übliche Beimengung von „Streckmitteln“

technik und für das Duplieren mit einer Manschette. Das 1996 gegründete Unternehmen Klasse4 Dental setzt sich aktiv für Innovationen, wie etwa die Einführung von Verpackungen wie der Mehrwegbox, dem Entwickeln eines umweltgerechten Gips-



Für erhöhte Präzision bei Modellgussarbeiten: Turbosil.

wurde bei Turbosil gänzlich verzichtet, sodass der Anwender dabei von einem sofortigen und präziseren Rückstellverhalten des Silikons profitiert. Dies erhöht nicht nur die Präzision bei Modellgussarbeiten, sondern auch bei Einzelstumpf-Duplierungen für zum Beispiel Keramikinlays. Blasenfreies Ausfließen ermöglicht die extrem dünnflüssige Konsistenz von Turbosil. Entformt werden kann bereits nach zehn bis zwölf Minuten. Die mittlere Shorehärte von 19–20 eignet sich für Küvetten-

recyclings oder der Weiterentwicklung von Edelstahlsplittartikel ein. Hohes Sachverständnis und Einsatz für die Kunden stehen dabei im Mittelpunkt. **ZT**

### ZT Adresse

Klasse4 Dental GmbH  
Bismarckstraße 21  
86159 Augsburg  
Tel.: 08 21/60 89 14-0  
Fax: 08 21/60 89 14-10  
E-Mail: info@klasse4.de  
www.klasse4.de

## Höchstleistung im Dentallabor

Mit dem elektrischen Mikrometer Ultimate 450 bietet NSK Leistungskraft und optimale Laufruhe.

Das elektrische Mikromotor- Laborsystem NSK Ultimate 450 gehört als Desk-Top-Ausführung sowie als Knie- und Fußmodell in die Spitzenreihe unter den Laborprodukten. Das Gerät der Serie Ultimate 450 wird über einen Mikroprozessor geregelt und ermöglicht die maximale Leistung des eingebauten bürstenlosen Mikromotors. Der Drehzahlbereich reicht von 1.000–35.000/min.

Der Mikromotor bietet Höchstleistung, das heißt maximale Leistung von 4,5 Nm. Der Mikromotor ist leicht und komfortabel in der Handhabung. Die Ultimate 450 bürstenlosen Mikromotoren sind absolut wartungsfrei. Die interne Lastprüfung von NSK hat die Haltbarkeit im Dauerbetrieb für mehr als 5.000 Stunden nachgewiesen. Der hermetisch abgekapselte und bürstenlose Motor reduziert den Geräuschpegel um 20 Prozent im Vergleich mit anderen konventionellen Modellen. Hierdurch wird die Arbeitsumgebung ruhiger und angenehmer. Die Serie Ultimate 450 bietet die optimale Mikroprozessorsteuerung des Mikromotors. Das Zusammenspiel von Mikroprozessor und Mikromotor bietet optimale

Laufruhe, selbst beim Schneiden der unterschiedlichsten Materialien. Zittern und Springen des Bohrers wurden eliminiert. Hierdurch ist ein präziseres und glatteres Schneiden und Polieren möglich.

Der Ultimate 450 Mikroprozessor verfügt über eine Eigendiagnosefunktion und ein Fehlercode-Display. Der Anwender kann so mögliche Fehler unverzüglich erkennen bzw. überprüfen, ob alle Funktionen einwandfrei



Ultimate 450 als handliche Desk-Top-Ausführung.

sind. Mit 185 Gramm ist der Ultimate Mikromotor ausgesprochen leicht und kompakt. **ZT**

### ZT Adresse

NSK Europe GmbH  
Westerbachstraße 58  
60489 Frankfurt am Main  
Tel.: 0 69/74 22 99-0  
Fax: 0 69/74 22 99 29  
E-mail: info@nsk-europe.de  
www.nsk-europe.de

## Erweiterung der Gips-Palette

Implantat-rock® universal: picodent-Zahnkranzgips-Generation ist jetzt in vier Farben lieferbar.



Nun auch im besonders kontrastreichen Grau erhältlich: Implantat-rock® universal von picodent.

Der Zahnkranzgips Implantat-rock® universal ist für alle Sägeschnitt-, Meister- und Implantatmodelle bestens geeignet. Seine Hauptmerkmale sind cremige Konsistenz, glatte Oberflächen und sehr niedrige Expansion. Neben den Farben Gold-Gelb, Gold-Braun und Elfenbein wurde nun auch Grau mit ins Programm aufgenommen. Die Farbe Grau bietet dem Anwender einen hervorragenden Kontrast und sichert so das optimale Erkennen der Präparationsgrenzen. Aufgrund seiner Zusammensetzung von speziell auserwählten Rohstoffen bietet Implantat-rock® universal eine Vielzahl von Vorteilen. Der Unterschied zu herkömmlichen Zahnkranzgipsen ist vor allem die geringe Expansion von 0,08 % und aufgrund seiner dichten und glatten Oberfläche die nahezu nicht vorhandene Nachexpansion. Ge-

rade bei Implantat-Modellen ist es von großer Wichtigkeit, eine stabile Expansion zu erlangen. Ein weiterer Vorteil sind die guten Fließeigenschaften. Entformbar ist Implantat-rock® universal bereits nach 30 Minuten. Ein Starter-set mit 2x3 kg Alubeutel Implantat-rock® universal, Gipschaufel, Gipspatel und Clipverschluss kann bei picodent telefonisch angefordert werden. **ZT**

### ZT Adresse

picodent  
Dental-Produktions- und Vertriebs GmbH  
Lüdenscheider Str. 24–26  
51688 Wipperfürth  
Tel.: 0 22 67/65 80-0  
Fax: 0 22 67/65 80-30  
E-Mail: picodent@picodent.de  
www.picodent.de

## Dublierautomat der neuen Generation

Die Dentaforum-Gruppe präsentiert Dublitherm compact, einen Dublierautomaten „zum Dahinschmelzen“. 2,5 kg Fassungsvermögen genügen dem Bedarf der allermeisten Dentallabore und ermöglichen so eine optimale Energieeinsparung.

Mit einem kombinierten Kühl-/Schneidwerk hat Dentaforum einen völlig neuen Weg für schnelles und ökonomisches Arbeiten beim Dublieren eingeschlagen. Die Rührflügel des sehr starken Rührwerks verfügen über integrierte Schneidmesser mit einer neu entwickelten Geometrie. Das garantiert ein schnelles und sicheres Durchmischen einerseits und lässt das lästige manuelle Zerkleinern der bereits im Automaten erstarteten Masse der Vergangenheit angehören. Sehr praktisch auch das Einsetzen des Rührwerks von oben. Das bedeutet ein leichteres Reinigen und schließt eine überfüllungsbedingte Geräteschädigung aus. Das schnelle und Material schonende Aufheizen sowie die hochpräzise Temperaturführung ergeben ein wirtschaftliches Arbeiten und konstant optimale Verarbeitungstemperaturen für Spitzenergebnisse. Als revolutionär kann das innovative Kühlkonzept bezeichnet werden. Mit einem völlig neu entwickelten

Kühlaggregat wird eine extrem schnelle Rückkühlung erreicht. Anders als bei allen

punkten der Qualität, sondern auch der Wirtschaftlichkeit in jedes Labor ge-



Ein von oben einsetzbares Rührwerk und ein revolutionäres Kühlkonzept charakterisieren Dentaforums neue Generation von Dublierautomaten.

anderen auf dem Markt befindlichen Geräten durchläuft die Kühlluft einen Strömungskanal mit computerberechneter Geometrie. Damit kann schneller, effektiver und energiesparender gekühlt werden. Auch kleine Details wurden verbessert, wie z. B. das Auslaufventil. Mithilfe modernster CAD/CAM-Technologie ist es möglich, dass stets genau dosiert entnommen werden kann und das lästige Verstopfen des Ventils durch erstarrende Masse effektiv verhindert wird. Alles in allem ist der Dublitherm compact ein Gerät, das nicht nur unter Gesichtspunkten der Qualität, sondern auch der Wirtschaftlichkeit in jedes Labor gehört, das mit Dubliermassen arbeitet. Bei Fragen zu Dublitherm compact berät Sie gerne die zahntechnische Anwendungsberatung unter der Telefonnummer 0 72 31/8 03-4 10. **ZT**

hört, das mit Dubliermassen arbeitet. Bei Fragen zu Dublitherm compact berät Sie gerne die zahntechnische Anwendungsberatung unter der Telefonnummer 0 72 31/8 03-4 10. **ZT**

### ZT Adresse

DENTAURUM  
J. P. Winkelstroeter KG  
Turnstr. 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 0 72 31/8 03-0  
FreeFax: 0800/4 14 24 34  
E-Mail: info@dentaforum.de  
www.dentaforum.com

## Mehrgliedrige Zirkonoxid-Brücken

Mit zerion® von etkon sind bis zu 16-gliedrige, hochstabile Brücken möglich.

Für kleinere Brücken im Front- und Seitenzahnbereich hat sich Keramik längst bewährt. Besonders mit dem neuen, hoch belastbaren Werkstoff Zirkonoxid wachsen die Spannen, die sich überbrücken lassen. Die Hightech-Keramik der etkon AG, dem Münchener Hochtechnologieanbieter im Bereich der modernen CAM-Produktion, heißt zerion®. Aus dieser Zirkonoxidkeramik fräst etkon mithilfe lasergestützter CAD/CAM-Technologie nicht nur Kronen und kleinspannige Brücken, sondern auch Brücken mit bis zu 16 Gliedern – und das mit höchster Stabilität. Restaurationen aus zerion® überzeugen durch ihre extrem hohe Biegefestigkeit von nahezu 1.200 MPa. Die überragenden physikalischen und mechanischen Eigenschaften, wie beispielsweise das Standhalten von 800–900 Newton Kaubelastung, prädestinieren zerion® selbst für mehrgliedrige Versorgungen im hoch belasteten Molarenbereich. Zirkonoxidkeramiken erlangen ihre hohe Haltbarkeit u. a. durch die sogenannte Transformationsverfestigung. Im Fall eines Risses wachsen durch die Zugabe von Yttriumoxid die so teilstabilisierten Zirkonoxidteilchen schlagartig zusammen. Diese sofortige Volumenzunahme um ca. 5 Prozent wird

als Selbstheilungseffekt beschrieben, denn sie hindert den Defekt daran, sich weiter auszubreiten. Diese Volumenzunahme übt auf die

vor vom Dentallabor übermittelt wurden. Die Hochleistungskeramik zerion® steht für höchste erzielbare Stabilität und ist zu-



Siebengliedriges Brückengerüst aus zerion® gefräst.

Risspitze eine Druckspannung aus, welche den weiteren Fortschritt stoppt. Neben außergewöhnlicher Festigkeit, Härte, Verschleißarmut sowie Formstabilität erfreuen sich vollkeramische Brücken aus zerion® auch aufgrund ihrer ausgezeichneten Ästhetik und Körperfreundlichkeit bereits großer Beliebtheit. Die hohe Präzision und Passgenauigkeit der zerion®-Restaurationen wird durch die industrielle CAM-Fertigung der Gerüste erzielt. Hochmoderne HSC (High Speed Cutting)-Fräsmaschinen im etkon-Produktionscenter in Gräfelfing bei München oder in Markkleeberg bei Leipzig fräsen bis auf 0,001 mm genau Brücken aus zerion®. Diese basieren auf digitalen Daten, die zu-

künftig auch Synonym für Brücken mit bis zu 16 Gliedern. zerion® steht ab sofort allen Zahnärzten zur Verfügung, die mit einem der rund 400 an das etkon-System angeschlossenen Dentallabore zusammenarbeiten. Als vollkeramisches Gerüstmaterial ist Zirkonoxid auf dem Vormarsch und wird in nächster Zukunft metallkeramische Versorgungen ablösen. **ZT**

### ZT Adresse

etkon AG  
Lochhamer Schlag 6  
82166 Gräfelfing bei München  
Tel.: 0 89/30 90 75-0  
Fax: 0 89/30 90 75-5 99  
E-Mail: info@etkon.de  
www.etkon.de

## Die optimale Ausleuchtung des Arbeitsplatzes

Maschinenteile, Werkzeuge oder Hände verursachen Schatten – bei jeder Raum- oder Arbeitsplatzbeleuchtung. Die Lichtquelle kann oft nicht in Blickrichtung ausgerichtet werden? Mit der speziell vom Zahntechniker entwickelten Leuchte für den feinmechanischen Arbeitsplatz sind diese Probleme nun Geschichte.

Diese Mängel können kompensiert werden, indem das Licht zum Objekt geführt wird. Moderne Fräsgeräte beispielsweise werden mit LEDs (Light Emitting Diode) ausgestattet, um die Fräsung direkt anzustrahlen. Was nutzt aber ein Spot, wenn der Daumen davor geführt wird, die Hälfte des Lichtes nicht im Sichtfeld liegt oder die Lichtleistung sehr zu wünschen übrig lässt? Auch Halogenleuchten bieten keine ausreichende Lösung. Sie haben bei wirkungsvoller Lichtausbeute eine enorme Wärmeentwicklung und taugen aufgrund der begrenzten Haltbarkeit des Leuchtmittels nicht als Dauerbeleuchtung. Ein weiterer Versuch sind Stirnlampen – hier sind aber Nachteile wie lästige Kabel, Bänder oder Brillengestelle, schwere Batteriekästen und oft zu wenig Lichtausbeute zu verzeichnen. Zudem beeinträchtigen sie durch die ständigen unruhigen Bewegungen unser Umfeld. Das Lastenheft für eine optimale Arbeitsplatzleuchte lässt sich also genau definieren:

- helle und gleichmäßige Ausleuchtung
- kleine Bauweise, unauffälliges Design
- hohe Langlebigkeit
- stationäre Befestigung (Eignung auch für dicke Tischplatten)

- flexible Einstellbarkeit
- keine Wärme- oder Geräuschentwicklung
- einfache Reinigung.

Das sind viele Wünsche, die dank der fortgeschrittenen LED-Technik mittlerweile in den Bereich des Möglichen rücken. Mit einer Reaktionszeit von weniger als 100 ns bis zur vollen Helligkeit, bis zu 100.000 Stunden Lebensdauer und 80 Lumen weißem Licht, haben diese Leuchtmittel eine höhere Ausbeute als Glühlampen und die meisten Halogenlampen. Mit verschiedenen Optiken lassen sich ausgezeichnete Lichtwerte erreichen. Zur Anwendung kommen hier Optiken aus Polycarbonat. Sie sind in bester Reinheit lange haltbar und bündeln das Licht



Im Abstand von 50–60 cm gibt die Leuchte das optimale Licht für den feinmechanischen Arbeitsplatz.

ohne große Verluste zu einem vorher zu bestimmenden Strahl. Für zahntechnische Be-

lange ist von einem Arbeitsabstand von 30–50 cm auszuge-



Dank des flexiblen Schwannenhalses lässt sich die Leuchte direkt an Kleinarbeiten heranführen.

hen. Es wurden Optiken von 15° für den Bereich von 30–40 cm und 8° für größere Entfernung bis 60 cm gewählt. Dabei wird jeweils ein Lichtkegel von 15–20 cm Durchmesser erreicht, groß genug für ein Modell auf der Arbeitsfläche. Das sehr leichte Gehäuse aus eloxiertem Aluminium kann trotz seiner Größe von nur ca. 25 x 30 mm die entstehende Wärme auch im Dauerbetrieb bestens ableiten. Der Lichtkopf ist an einem flexiblen „Schwanenhals“ befestigt. Dieses formbare Rohr besteht aus zwei ineinander gewickelten Spiralen aus Edelstahl und Messing. Der Schwannenhals ist mit dem Kopf verklebt und mit einem Überzug aus Kunststoff gegen Staub und Spritzwasser geschützt. Zur Reinigung eignet sich ein feuchtes Tuch. Grundvoraussetzung für eine

beständige Leistung und lange Lebensdauer ist eine kons-

tante Stromquelle, deshalb kommt hier ein speziell abgestimmtes und stabilisiertes Gleichstrom-Netzteil zum Einsatz. Die Leuchte wird in Deutschland in Handarbeit hergestellt. Kundenspezifische Ausführungen sind bei entsprechender Abnahmemenge möglich. Der Vertrieb erfolgt über den autorisierten Fachhandel oder im Online-Shop. **ZT**

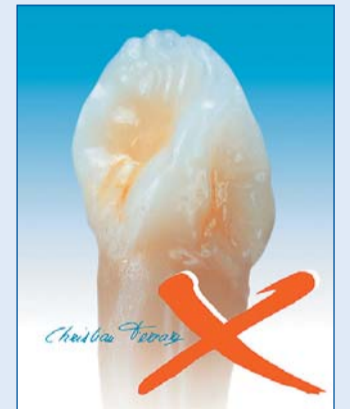
### ZT Adresse

CompoDent Germany Ltd.  
Hermannstr. 12  
73207 Plochingen  
Tel.: 0 71 53/61 49-3 70  
Fax: 0 71 53/61 49-3 75  
E-Mail: info@compodent.com  
www.compodent.com

## Neue Low Cost-Legierungen

Für niedrigschmelzende, hochexpandierende Verblendkeramiken: die goldreduzierte Universallegierung Aurium HITEX™ LC von WIELAND

Abheben mit den drei neuen Low Cost-Legierungen von WIELAND! Aurium HITEX™ LC ist zum sensationellen Nettopreis von 14,90 €/g erhältlich. Die aufbrennfähige Palladium-Basis-Legierung Simidur REFLEX® LC (Nettopreis: 9,90 €/g) lässt sich hervorragend mit der REFLEX® Keramik verblenden. Die Keramik mit der Nanoleuzitstruktur hat den großen Vorteil der Polierbarkeit im Mund. Die dritte neue Legierung Simidur Press X LC ist eine Überpresslegierung für IMAGINE® Press X und ist erhältlich für 8,50 €/g netto. Mit IMAGINE® Press X können auf wirtschaftliche



X-Type Ceramics by WIELAND.

abheben und zu den WIELAND Fortbildungskursen fliegen kann, hat der zuständige WIELAND Außen-

### ZT Zusammensetzung der LC-Legierung

			Au	Pd	Ru	Ag	Ga	In	Sn	Zn
Aurium HITEX™ LC	Extrafest	Gelb	57,1	9,0	0,4	30,5	–	3,0	–	–
Simidur REFLEX® LC	Extrafest	Weiß	–	56,0	<0,1	32,0	2,0	1,0	9,0	–
Simidur Press X LC	Extrafest	Weiß	–	38,8	0,1	55,0	–	1,1	2,0	3,0

Die Namensergänzung LC bei den Legierungen steht jeweils für Low Cost.

Quelle: WIELAND/Grafik: Oemus Media

Weise hoch ästhetische Ergebnisse erzielt werden – ohne Indikationseinschränkung. Zusätzlich ist dieses Metall-Keramik-System auch konventionell zementierbar. Dies erreicht das IMAGINE® Press X System durch die konsequente Optimierung der PressOver-Technik. Die Low Cost-Legierungen sind Festpreis-Legierungen, die ab sofort auch auf der WIELAND Preiskarte stehen. Weitere Informationen, wie man mit den LC-Legierungen

dienstmitarbeiter – oder Sie stöbern einfach mal im Internet unter [www.wieland-dental.de](http://www.wieland-dental.de) **ZT**

### ZT Adresse

WIELAND  
Dental + Technik GmbH & Co. KG  
Schwenninger Straße 13  
75120 Pforzheim  
FreeCall: 0800/9 43 52 63  
E-Mail: info@wieland-dental.de  
www.wieland-dental.de

## Ganz entspannt mit Wachs arbeiten

Lubrofilm® Plus, das neue Wachsentspannungsmittel von Dentaforum, benetzt Oberflächen und verbessert so die Fließfähigkeit von Einbettmasse oder Gips.

Die Gefahr von Luftein-schlüssen wird so erfolgreich unterbunden. Lubrofilm® Plus kann nicht nur in der Kronen- und Brückentechnik als wirksames Wachsentspannungsmittel, sondern auch als Silikonentspannungsmittel für Dublierformen und Abdrücke eingesetzt werden. Im Vergleich zu den meisten herkömmlichen Entspannungsmitteln enthält Lubrofilm® Plus keinen Alkohol. Durch eine neue Rezeptur kann die Flüssigkeit wesentlich schneller verdunsten und verhindert dadurch Schädigungen der Kontaktmaterialien. Das Resultat sind glatte,



Wachsentspannungsmittel Lubrofilm® Plus

Wachsentspannungsmittel sicher. Mit der praktischen Pumpsprühflasche

nicht das Raumklima, das schnelle Verdunsten verzögert

nicht den Arbeitsrhythmus. Das neue Lubrofilm® Plus ist ab sofort in der 100ml-Pumpsprühflasche oder in der 1-l-Nachfüllflasche erhältlich. Bei Fragen zur Kronen- und Brückentechnik berät Sie gerne die zahntechnische Anwendungsberatung unter Tel. 072 31/8 03-4 10. **ZT**

### ZT Adresse

DENTAURUM  
J. P. Winkelstroeter KG  
Turnstr. 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 072 31/8 03-0  
FreeFax: 0800/4 14 24 34  
E-Mail: info@dentaforum.de  
www.dentaforum.com



Lubrofilm® Plus als Silikonentspannungsmittel für Dublierformen

blasenfreie Gussflächen beim Einsatz als Wachsentspannungsmittel in der Kronen- und Brückentechnik. Auch homogene und blasenfreie Oberflächen bei Dupli-

sche kann die Flüssigkeit gleichmäßig und microfein auf der Wachs- oder Silikonoberfläche verteilt werden. Der angenehme Geruch der neuen Flüssigkeit belastet

## Effiziente Gerüstbearbeitung

CoreMaster Coarse Instrumente ermöglichen schnelle und schonende Korrekturen ohne Wasserkühlung für alle Zirkonoxid- und Aluminiumoxid-Gerüste.

Mit den neuen CoreMaster Coarse Instrumenten bietet SHOFU eine bisher unerreichte Sicherheit bei der Bearbeitung von Zirkonoxid- und Aluminiumoxid-Gerüstwerkstoffen.

CoreMaster Coarse Schleifkörper sind zu mehr als 60% mit Industriediamanten durchsetzt und bieten höchste Schleifleistungen. Aufgrund einer widerstandsfähigen Silikonmischung sind sie sehr formstabil.

Durch diese Zusammensetzung ist es jetzt möglich, Zirkonoxid- und Aluminiumoxid-Gerüste mit dem Handstück gezielt ohne Wasservernebelungen zu reduzieren oder zu glätten.

Die schwarzen Instrumente bilden einen deutlich sichtbaren Kontrast zu den weißen



„Schwarz auf weiß“

Gerüsten und erlauben durch ihren absolut zentrischen Lauf in Kombination mit ihrer auf die Gerüstwerkstoffe abgestimmten Partikelgröße eine schnelle und gezielte Nachbearbeitung ohne starke Hitzeentwicklung. CoreMaster Coarse ermöglichen deshalb ein breites Einsatzgebiet mit höchster Effizienz:

- Rationelle Bearbeitung ohne Wasserkühlung
- Minimale Wärmeentwicklung
- Gut sichtbares Bearbeitungsfeld durch Kontrasteffekt (schwarz auf weiß)
- Hohe Standzeit

- Vibrationsarmer Lauf (reduziert die Gefahr von Mikrorissbildungen)
- In drei anwendungsgerechten Formen erhältlich (WH6, KN7 und unmontiertes Rad). **ZT**

### ZT Adresse

SHOFU Dental GmbH  
Am Brüll 17  
40878 Ratingen  
Tel.: 0 21 02/86 64-0  
Fax: 0 21 02/86 64-65  
E-Mail: info@shofu.de  
www.shofu.de



## Materialien der Spitzenklasse: Everest Werkstoffe

Das CAD/CAM-System Everest von KaVo steht für ästhetische und perfekt sitzende Kronen und Brücken. Aufgrund der in der Zahntechnik einmaligen fünfachsigen Verarbeitung der Everest Materialien wird jene außerordentliche Präzision erreicht, für die KaVos Everest System weltweit bekannt ist.

Die Everest HPC (High Performance Ceramic) Blanks bieten eine günstige, biokompatible Alternative zu metallischen Vollkronen im Molarenbereich. Die beim Sintern schrumpfungsfreie Zirkonsilikatkeramik wird in nicht vorgesintertem, weichen Zustand gefräst. Die im ungesinterten Zustand schwarzen HPC Blanks erhalten ihre endgültige weiße Farbe erst nach dem Sintervorgang. Everest HPC zeichnet sich aus durch eine hervorragende Biokompatibilität, stabile Biegefestigkeit von 340 MPa, herausragende Haltbarkeit sowie die Möglichkeit zur konventionellen Befestigung und der Stufen- und Hohlkehlenpräparation. Aus den Everest C-Temp Blanks, einem Hochleistungs-Polymer-Kunststoff, können Kappen und Brückengerüste bis max. sechs Glieder hergestellt und anschließend mit handelsüblichem Kunststoff-Verblendmaterial verblendet werden. Das Material verfügt über eine stabile Biegefestigkeit von 450 MPa, eine herausragende Haltbarkeit sowie ebenfalls über die Möglichkeit zur konventionellen Befestigung und der Stufen- und Hohlkehlenpräparation. Mit dem Everest CAD/CAM-System können auch IPS e.max CAD-Blöcke von Ivoclar Vivadent bearbeitet werden, eine beeindruckend

homogene, ästhetische Vollkeramik für Front- und Seitenzahnkronen. Die Festig-

keit der Blöcke im vorkristallinen, „blauen“ Zustand ist mit gängiger Glaskeramik vergleichbar. Nach dem Schleifen erfolgt ein Kristallisationsvorgang, der zu einer Gefügewandlung führt, die der Glaskeramik eine Festigkeit von 360 MPa und entsprechende optische Eigenschaften wie Farbe, Transparenz und Helligkeit gibt. Als Hochleistungs-Oxidkeramiken stehen die biokompatiblen Everest ZS-Blanks (vorgesintertes, yttriumstabilisiertes Zirkonoxid, Biegefestigkeit 1.150 MPa) oder ZH-Blanks (dichtgesintertes,



KaVos Everest System hat sich über Jahre hinweg bewährt und ist für seine außerordentliche Präzision weltbekannt.

yttriumstabilisiertes, gehippertes Zirkonoxid, Biegefestigkeit 1.200 MPa) für Front- und Seitenzahnkronen, sowie Front- und Seitenzahnbrücken bis zu einer maximalen Länge von 45 bis 48 mm zur Verfügung. Zirkonoxid verfügt über herausragende mechanische Eigenschaften, insbesondere Festigkeit, Langzeitstabilität und Zähigkeit. Bei den Everest G-Blanks, einer leuzitverstärkten Glaskeramik für Inlays, Onlays, Veneers, Front- und Seitenzahnkronen, wird bereits bei der industriellen Fertigung zunächst die Form hergestellt und in einem anschließenden Temperschnitt das vorher amorphe, nicht kristalline

Volumen gezielt auskristallisiert. Durch ein spezielles Fertigungsverfahren entstehen Werkstoffe, welche die positiven optischen Eigenschaften von Gläsern mit den positiven mechanischen Eigenschaften von Keramiken vereinen. Die G-Blanks überzeugen durch Biokompatibilität, natürliche Transparenz, exzellenten Chamäleon-Effekt und individuelle Charakterisierung. Ein weiteres Material, die Everest T-Blanks aus Titan (Reintitan Grad 2), wird bevorzugt zur klassischen Kronen- und Brückenversorgung sowie zur Rehabilitation von Allergiepate-

ntien eingesetzt. Die Eigenschaften des Titanrohrlings bleiben über die gesamte Herstellung erhalten (keine alpha-case und keine Lunker wie beim Gießen). Die T-Blanks sind biokompatibel, röntgentransparent, preisgünstig und verfügen über eine geringe Wärmeleitfähigkeit, hohe mechanische Werte sowie ein geringes Gewicht. **ZT**

### ZT Adresse

KaVo Dental GmbH  
Bismarckring 39  
88400 Biberach/Riß  
Tel.: 0 73 51/56-15 99  
Fax: 0 73 51/56-16 59  
E-Mail: info@kavo.de  
www.kavo.com

## Wartungsarm: Turbinen-Handstück

Das Presto Aqua-System von NSK Europe wird nicht geschmiert und hat eine hohe Lebensdauer.

Instrumente im Dentallabor bedürfen einer umfangreichen Pflege und Wartung.

dert das Eindringen von Schleifstaub in die Lager des Handstücks.



Turbinen-Handstück mit Wasserkühlung: das Presto Aqua-System von NSK Europe.

NSK Europe erleichtert nun die Arbeit des Zahntechnikers, denn mit dem Luftturbinen-Handstück Presto Aqua-System entfällt das lästige Schmieröl. Das Instrument mit Wasserkühlung wurde speziell zum Schleifen und Finieren von Keramik entwickelt. Das Presto Aqua-System verfügt über eine integrierte Wasserzufuhr, um Kühlwasser direkt auf die Werkzeugspitze und das Arbeitsfeld zu sprühen. Dadurch bleibt die Hitzeentwicklung gering, was eine lange Bearbeitung ermöglicht. Außerdem verlängert sich so die Lebensdauer der Schleifwerkzeuge. Der Schleifstaub hat eine geringe Streuung und bleibt damit im Arbeitsbereich. Der einzigartige Staubschutzmechanismus verhin-

Das Handstück ist drehbar und erlaubt einen einfachen Werkzeugwechsel. Es arbeitet zudem geräuscharm und vibrationsfrei. Auch der Ein- und Ausbau des Wasserbehälters ist schnell und unkompliziert möglich. Das Presto Aqua-System besteht aus dem Presto Aqua-Gerät, der Kupplung QD-J B2/B3, einem Fußschalter, dem Handstück und zwei Luftschläuchen. **ZT**

### ZT Adresse

NSK Europe GmbH  
Westerbachstraße 58  
60489 Frankfurt am Main  
Tel.: 0 69/74 22 99-0  
Fax: 0 69/74 22 99-29  
E-Mail: info@nsk-europe.de  
www.nsk-europe.de